

[Texte]

**Senator Marchand:** So you are going to try to fulfil the needs of the native people in London through a small day care?

**Mrs. Rooms-Leinweber:** Yes.

**Senator Marchand:** What kind of funding do you think is required to meet the need?

**Mrs. Rooms-Leinweber:** The new initiative of the federal child-care strategy is to allocate \$60 million to on-reserve day care. If there were a similar amount of money or part of that money devoted to native people who do not live only on reserves but in urban areas as well, that would help new child-care programs emerge that could meet the needs of native people struggling to cope in a non-native society.

**Senator Marchand:** Do you know if assessments of specific needs have been made for native people in your area, or indeed in Ontario?

**Mrs. Rooms-Leinweber:** There is work being done in most Native Friendship centres across Canada.

**Senator Corbin:** I would like to clarify a matter that you raised with respect to the native people. I am not sure that I understand fully the problem you are alluding to. Are you saying that if a status Indian child leaves the reserve, he or she is not covered by any funding?

**Mrs. Rooms-Leinweber:** No. I am saying that the program is not eligible for any additional funding through, for example, the Department of Indian Affairs. The on-reserve day care would have a larger portion of money and could provide a better service because of the additional funding they would have. Our program is not eligible for any additional funding for native people in the city, yet our needs are different.

**Senator Corbin:** There is an incentive for a status Indian child to stay on the reserve because your program would not have the same benefits that the child receives by staying on the reserve. So we are locking him or her on the reserve?

**Mrs. Rooms-Leinweber:** That is right. How many jobs are there on reserves? How much housing is there on reserves?

**Senator Phillips:** Honourable senators, on a point of order, I would like to know under what authority the meeting is now being conducted, since the Prime Minister has announced dissolution of Parliament.

**Senator Haidasz:** He has not told us.

**Senator Phillips:** I do not expect he would bother telling you.

**Senator Haidasz:** Why not?

**Senator Phillips:** However, the committee has been told.

**Senator Haidasz:** You mean that there is no message from the PMO?

[Traduction]

**Le sénateur Marchand:** Donc, vous essayez de répondre aux besoins des Autochtones de London avec une toute petite garderie?

**Mme Rooms-Leinweber:** Oui.

**Le sénateur Marchand:** À votre avis, combien d'argent vous faudrait-il pour y arriver?

**Mme Rooms-Leinweber:** La nouvelle initiative prise dans le cadre de la stratégie fédérale sur la garde des enfants prévoit l'affectation de 60 millions de dollars aux garderies situées dans les réserves. Si le gouvernement accordait la même aide, ou même moins, aux Autochtones qui vivent dans les villes qu'à ceux qui vivent dans les réserves, cela permettrait peut-être de mettre sur pied de nouveaux services de garde qui répondraient aux besoins des Autochtones qui luttent pour s'adapter à la vie en milieu non autochtone.

**Le sénateur Marchand:** Savez-vous si l'on a fait une évaluation des besoins spécifiques des Autochtones dans votre région ou même en Ontario?

**Mme Rooms-Leinweber:** On en fait dans la plupart des centres d'amitié autochtones du pays.

**Le sénateur Corbin:** Je voudrais que vous précisiez une chose que vous avez dite au sujet des Autochtones. Je ne suis pas certain de bien comprendre le problème dont vous parlez. Êtes-vous en train de nous dire que les Indiens inscrits qui quittent les réserves n'ont plus droit à une aide financière pour faire garder leurs enfants?

**Mme Rooms-Leinweber:** Non, je dis que nos services ne sont admissibles à aucune aide financière supplémentaire, par exemple, du ministère des Affaires indiennes. Les garderies situées dans les réserves auraient une plus grande part des subventions prévues et pourraient dispenser de meilleurs services. Nous n'avons droit à aucune aide financière supplémentaire du fait que notre clientèle se compose des Autochtones qui habitent dans la ville et ce, même si leurs besoins sont différents.

**Le sénateur Corbin:** Donc, on incite les Indiens inscrits qui quittent leur réserve à laisser leurs enfants dans la réserve parce que vos services de garde ne sont pas admissibles aux mêmes subventions que les garderies situées dans les réserves. Donc, le gouvernement interdit ainsi aux Indiens inscrits de quitter leurs réserves, n'est-ce pas?

**Mme Rooms-Leinweber:** C'est exact. Mais dans les réserves, combien y a-t-il d'emplois? Combien y a-t-il de logements?

**Le sénateur Phillips:** Honorables sénateurs, j'invoque le règlement. Je voudrais savoir à quel titre notre comité est autorisé à siéger maintenant que le Premier ministre a annoncé la dissolution du Parlement.

**Le sénateur Haidasz:** Il ne nous l'a pas dit.

**Le sénateur Phillips:** Je ne crois pas qu'il se donnera la peine de venir nous le dire.

**Le sénateur Haidasz:** Pourquoi pas?

**Le sénateur Phillips:** Quoi qu'il en soit, le comité en a été avisé.

**Le sénateur Haidasz:** Vous voulez dire que nous avons reçu un message du bureau du Premier ministre?